

# ம.ந.நா.ந.

EELA NADU

போன்: 389  
மலர் 3

National TAMIL DAILY

தேசிய தினசரி

தபாற் பெட்டி எண்: 49

யாழ்ப்பாணம், சார்வரி மாசி 17-ஆம் நாள் நம்மூன் 12. (28-2-61) செவ்வாய்க்கிழமை

இதழ் 15

## மந்திரிகளின் மனமாற்றம்?

பட்டதாரி மாணவர் மறியல்

யாழ்ப்பாணம் செவ்வாய் யாழ்ப்பாணக் கல்லூரியைச் சேர்ந்த சுமார் 300 மாணவர்கள் புதன்கிழமையன்று கச்சேரி முன்றலில் மறியல் செய்வர் என்று தெரியவருகிறது.

கடந்த வாரம் திங்கட்கிழமையன்று பொலிசார் சத்தியாக் கிரகிகள் மீது நடத்திய குறுந் தடி தாக்குதல் குறித்து இந்த மாணவர்கள் கண்டனம் தெரிவித்துள்ளனர்.

புதன்கிழமையன்று பெரிய கடை பல நிலையத்திலிருந்து ஊரலோக அட்டைகள் சிகிதம் ஊர்வலமாக சென்று தமிழகக் கட்சித் தலைவர் திரு. எஸ். ஜே. வி. செல்வநாயகத்திடம் பட்டதாரி மாணவர்கள் பணமுடிப் பொன்றை கையளிப்பார்களென்றும், அதன் பிறகு கச்சேரி முன்றலில் அமர்ந்து மறியல் செய்வார்களென்றும் மாணவர் பிரதிநிதியொருவர் தெரிவித்தார்.

தமிழ்மொழி உரிமைக்காக நடத்தப்பட்டு வரும் போராட்டத்தை தாங்கள் ஆர்ப்புறுத்தவும், தனிப்பட்ட மறையில்தான் தாங்கள் மேற்கொள்ளும் இந்த நடவடிக்கைகளுக்கும் கல் லூரிக்குள் எதுவித சம்பந்த தும் இல்லைபென்றும் அந்த மாணவர் பிரதிநிதி தெரிவித்தார்.

## தமிழர் இயக்கம் காரணம் பிரதமர் புறப்படுமுன் நடவடிக்கை

கொழும்பு திங்கள்

மொழி விஷயமாக மந்திரி சபையில் பிடிவாதம் செய்து வந்த சில மந்திரிகளும் தமிழருக்கு நிதிவழங்கப்படவில்லையென்பதை உணர்ந்து மனம் மாறியுள்ளதாகத் தெரியவருகிறது.

சென்ற வாரம் முதல் யாழ்ப்பாணத்தில் தமிழர் கட்டுப்பாட்டுடன் நடத்திவரும் சத்தியாக் கிரக இயக்கம் வரவரத் தீவிரமாகப் பரவி வருவது மந்திரிகள் சிலரின் இந்த மனமாற்றத்திற்குக் காரணமென அறியப்படுகிறது.

ஆனால் தமிழருக்கு எந்த விதத்தில் நிதி வழங்குவது பற்றி இன்னும் தெளிவாக ஒரு முடிவுக்கும் வரவில்லையாம்.

நீதிமன்ற மொழிச் சட்டத்தைத் திருத்துவதா? அன்றேல் வடக்கு கிழக்கு மாகாணங்களில் அரசாங்க மொழிச் சட்டத்தை அமுல் நடத்துவதை நிறுத்தி வைப்பதா? என்று மந்திரிசபை ஆலோசனை செய்யுமென்று அறியவருகிறது.

### லண்டன் புறப்படுமுன் நடவடிக்கை

காமன்வெல்த் மகாநாட்டில் கலந்து கொள்வதற்காக பிரதமர் திருமதி சிறிமாவாபண்டாரநாயக்கா மார்ச் மாதம் 4-ம் திகதி கொழும்பிலிருந்து லண்டன் புறப்படுவதற்கு முன்பாக தமிழரின் இயக்கத்தை நிறுத்துவதற்கான வழிவகைகள் பற்றி அரசாங்கம் கவலையுடன் ஆராய்ந்து வருவதாகவும் தெரிய வருகிறது.

இன்றைய மறியல்

யாழ்ப்பாணம்

இன்று பருத்தித்துறைத் தொகுதி தொண்டர்கள் நங்கள் எம். பி. திரு. க. துரை ரத்தினம் தலைமையில் மறியல் செய்வார்கள்.

திருமதி இ. துரைரத்தினம் தலைமையில் பெண் தொண்டர்கள் இன்று மறியல் செய்வார்கள்.

இளந்தமிழர் இயக்கத்தின் வல்வெட்டித்துறைக் கிளை உறுப்பினர்கள் இன்று மறியல் இயக்கத்தில் கலந்துகொள்வதுடன் இன்று மட்டும் உண்ணா வீரதமிழருக்கவும் தீர்மானித்திருக்கிறார்களாம்.

பருத்தித்துறையைச் சேர்ந்த ஒரு பேக்கறியின் சொந்தக் காரரான சிங்களவர் உணவு வழங்க முன்வந்திருக்கின்றார்.

### இந்திய வர்த்தகர்

யாழ்ப்பாணத்திலுள்ள இந்திய வர்த்தகத் தொழிலாளரும் சில்லறை வியாபாரிகளும் வியாழக்கிழமை மறியல் இயக்கத்தில் கலந்துகொள்ள முடிவுசெய்து திருப்பதோடு போராட்ட நிதிக்கு உதவியளிக்க நிதி திரட்டியுள்ளதாகவும் தெரிவிக்கின்றனர்.

## மறியல் இயக்கம் நாளை விஸ்தரிப்பு

யாழ்ப்பாணம் செவ்வாய் தமிழகக் கட்சி ஆரம்பித்துள்ள மறியல் இயக்கம் நாளை புதன்கிழமை தொடக்கம் விஸ்தரிக்கப்படலாமெனத் தெரிய வருகிறது.

கச்சேரி முன்னிலுள்ள தேர்தல் கந்தோர், பிஸ்கால் கந்தோர், காரியாதிகாரியின் கந்தோர் ஆகியவைகளுக்கு முன்னிலும் நாளை மறியல் இயக்கம் ஆரம்பமாகலாமென்று அறியப்படுகிறது.

தமிழகக் கட்சியின் திட்டப்படி நாளை நல்லூர் தொகுதித் தொண்டர்கள் டாக்டர் இ. எம். வி. நாகநாதன் தலைமையில் சத்தியாக் கிரகம் செய்வார்கள்.

மேயரும் மாநகரசபை அங்கத்தவர்கள் பதினான்கு பேரும் பொலிசாரின் தாக்குதலுக்கு ஆட்சேபம் தெரிவிக்குமுகமாக நாளை கச்சேரி முன் மறியல் செய்யத் தீர்மானித்திருப்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

### ஐப்பானில் பூம் அதிர்ச்சி

டோக்கியோ நேற்று அதிர்ச்சி 3.12. க்கு ஐப்பானில் பலத்த பூம் அதிர்ச்சியொன்று ஏற்பட்டதாக அறிவிக்கப்படுகிறது.

### கொழும்பு அபிமானிகள் ரூ 5 ஆயிரம் நன்கொடை

கொழும்பு

தமிழ்மொழி உரிமைக்காகப் போராட்டம் நடத்துவதற்கு உதவும் முகமாக கொழும்பிலுள்ள தமிழ் அபிமானிகள் ரூ 5 ஆயிரம் நன்கொடை அளித்துள்ளனர்.

நேற்று மிகாமும்பிலிருந்து யாழ்ப்பாணம் வந்த ஒரு தமிழ்ப் பிரமுகர் கொழும்பு தமிழ் அபிமானிகள் வழங்கியுள்ள பணமுடிப்பை திரு. எஸ். ஜே. வி. செல்வநாயகத்திடம் ஒப்படைத்தார் என்று தெரிகிறது.

### மறியல் செய்ய நடந்து வருவார் கிளிநொச்சித் தொண்டர்கள் திட்டம்

யாழ்ப்பாணம் செவ்வாய் தமிழகக்கட்சியின் மறியல் இயக்கத் திட்டப்படி முன்னூர் திகதி வெள்ளிக்கிழமை கிளிநொச்சி தொகுதி எம். பி. திரு. சிவசந்தரம் தலைமையில் கிளிநொச்சித் தொகுதித் தொண்டர்கள் யாழ்ப்பாணம் கச்சேரி மூன்மறியல் செய்வர். வெள்ளிக்கிழமை கச்சேரிமூன் மறியல் செய்யும் தொண்டர்களும் தலைவரும் கிளிநொச்சி ரொட்டிகோ மைதானத்திலிருந்து வியாழக்கிழமை காலை 6 மணிக்கு கால் நடையாகப் புறப்படுவார்கள் என்று கிளிநொச்சி எம். பி. தெரிவிக்கிறார்.

## துரையப்பா எம். பி. யும் மறியல் செய்வார்

யாழ்ப்பாணம் செவ்வாய் யாழ்ப்பாணம் எம். பி. திரு. ஏ. ரி. துரையப்பா வியாழக்கிழமை சத்தியாக் கிரகத்தில் சேர்ந்துகொள்வார்.

யாழ்ப்பாணத் தொகுதித் தொண்டர்கள் திரு. எஸ். கதிர்வேற்பிள்ளையின் தலைமையில் யாழ்ப்பாணம் கச்சேரிமூன் வியாழக்கிழமை மறியல் செய்வார்கள். இத்தினத்தில் யாழ்ப்பாண வர்த்தகர்களும், இந்திய வர்த்தகத் தொழிலாளர்களும் மறியல் செய்யத் திட்டமிட்டுள்ளனர்.

யாழ்ப்பாண எம். பி. திரு. ஏ. ரி. துரையப்பா தமது ஆதர

வாள்களுடன் கூடி நேற்றிரவு ஆலோசனை செய்தார்.

தமிழ் மொழி உரிமைக்காக நடைபெறும் போராட்டத்தில் யாழ்ப்பாண மக்கள் மட்டுமல்ல சகல மக்களும் கலந்துகொள்ள வேண்டுமென்று யாழ்ப்பாணம் எம். பி. திரு. துரையப்பாவும் இப்போராட்டத்தில் கலந்துகொள்ள வேண்டுமென்று ஆதரவாளர்கள் தெரிவித்தனர். இதற்கிணங்க திரு. துரையப்பாவும் அவரது ஆதரவாளர்களும் வியாழக்கிழமை கச்சேரி முன் மறியல் செய்வர்.

### காய்கறிகள் சேமித்துவைக்க நவீன குதங்கள்

கொழும்பு காய்கறிவைகள் கெட்டுப் போகாமல் சேமித்துவைப்பதற்கான குளிர்சாதன குதங்கள் அமைக்க அரசாங்க வீற்பனவு இலாகா முடிவு செய்துள்ளது.

உத்தேசக் குளிர்சாதனக் குதங்கள் கண்டியில் அமைக்கப்படும். அவற்றை நவீன முறையில் அமைப்பதற்கான நிபுணர்கள் வெளிநாடுகளிலிருந்து வரவழைக்கப்படுவார் எனத்தெரிகிறது. ரஷ்ய உதவியுடன் இக்குளிர் சாதனக்குதங்கள் அமைக்கப்பட விருக்கின்றன.

மனிவாக்கு

அரசன் என்று ஒருவன் இல் லாதிருந்தும் அணிஅணியாய்ச் செல்லும் வெட்டுக்கிளிகள்.

—வினியுநூல்

ஈழநாடு

EELA NADU.

யாழ்ப்பாணம் சார்வரி ஆண்டு மாசி 16 (27-2-61)

EELA NADU: National Tamil Daily Post Box 49, Jaffna Telegrams EELA NADU Jaffna Phone: 389.

திருக்கோணமலையில் தமிழ் சர்வகலாசாலை

திருக்கோணமலையில் தமிழ் சர்வகலாசாலையைப் பூரணமான முறையில் அமைக்க வேண்டுமென்ற பேராசிரியர் மயில்வாகனம் தலைமையில் ஒரு முக்கியத் தூதுகோஷ்டியினர் பிரதம மந்திரியைச் சென்ற சனிக்கிழமை நேரில் கண்டு விண்ணப்பித்திருக்கிறார்கள். தாம் லண்டனிலிருந்து திரும்பியபின் இதைப்பற்றிக் கவனிப்பதாகப் பிரதமர் சிறிமா பதிலளித்ததாகத் தெரிகிறது. இது வெறும் கண்துடைப்பாக இருக்கக்கூடாது.

தமிழ் சர்வகலாசாலை கோரிக்கை புதிதன்று. பல வருஷங்களுக்கு முன்பாகவே இந்த இயக்கம் ஆரம்பிக்கப்பட்டது. தமிழ் சமூகத்திலுள்ள அநேகமாக எல்லா முக்கியஸ்தர்களும் கல்வியாளர்களும் இதில் சம்பந்தப்பட்டிருக்கிறார்கள். இதற்காகப் பணம் வசூலிக்கப்படுவதுடன், திருக்கோணமலையில் இடம் வாங்கி, வேலைகளும் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளன. இச்சர்வகலாசாலை கோரிக்கையை உடன் அங்கீகரித்து, இதற்கான உதவிகளை அளிப்பதன் மூலம் அரசாங்கம் இந்த நாட்டின் கைத் தொழில் பொருளாதார அபிவிருத்திக்கு உதவி செய்தவர்களாவர். இது அவர்களது மேலான அவசர கடமையாகும்.

இலங்கையைப் போன்ற ஒரு சிறிய நாட்டில் முன்று சர்வகலாசாலைகள் இருக்கையில், மேலும் அதிக சர்வகலாசாலைகள் தேவையா? என்று விஷயமறிந்தவர்கள் கேட்க மாட்டார்கள். இலங்கையை விடச் சிறிய நாட்டான சுவீட் லர்லாந்தில் பத்துக்கு மேற்பட்ட சர்வகலாசாலைகள் உள்ளன. அச்சர்வகலாசாலையின் பல பல தொழில் நுட்பங்களையும் பயின்ற மாணவர்களும் தங்களுக்குத் தங்கள் நாட்டின் வளர்ச்சிக்குப் பேருதவியாக இருக்கின்றார்கள். அதுபோல் இலங்கையில் அதிக சர்வகலாசாலைகளை அரசாங்கமே ஆரம்பிக்க வேண்டியிருக்க, பல தமிழ்ப் பிரமுகர்களும் பல வருஷ காலமாக வற்புறுத்தியும் இதில் அரசாங்கம் கணக்கம் செய்து வருவது நல்லதாகாது.

இது தமிழரின் கோரிக்கை என்றும், அதனால் இதற்கு இந்த அரசாங்கம் செவ்வாய்ப்பது சந்தேகமென்றும் பொதுவாகத் தமிழரிடையே ஐயம் நிலவுகின்றது. அரசாங்கத்தின் மொழி முதலிய கொள்கையும் இவ்விஷயமா அரசாங்கம் அதிகமாகக் காலங்கடத்தி வந்துள்ளதுவே, இவ்விதமான கருத்து பரவுவதற்குக் காரணம். தமிழ்ப் பொது மக்களின் இழச்சும்பிக்கையை இந்த அரசாங்கம் மீண்டும் பெறவேண்டுமாயினால், அதற்குத் தமிழ்ச் சர்வகலாசாலை கோரிக்கையை உடன் அங்கீகரித்து அதற்கான உதவிகளைச் செய்வது ஒரு சிறந்த வழியாகும்.

வகுப்புவாதக் கண்ணியை கழற்றிவிட்டு, தேசியக் கண்களுடனே இப்பிரச்சினையை நோக்குவதாயின், நாட்டின் பொருளாதார வளர்ச்சிக்கு இவ்வித சர்வகலாலை பெருநன்மை பயக்குமென்பதைக் காணலாம். இச்சர்வகலாசாலை யால் தமிழ்ச் சமூகம் நன்மை அடையுமென்பது உண்மையே. இதனால் மற்றச் சமூகத்துக்குத் தீங்கு எதுவுமில்லை. இதற்குமாறாக, நாட்டின் முன்னேற்றத்துக்கு இது வழி செய்யும். வீண் சாக்குப் போக்குகளைக் கூறி இந்த முக்கிய கோரிக்கையைத் தட்டிக்கழித்துவிடாமல், இதைப் பிரதமர் பிரிட்டனிலிருந்து திரும்பியதும் நிறைவேற்றுவதால், சமூக சமரசத்துக்கும் ஒற்றுமைக்கும் நாட்டு மக்களின் நல்வாழ்வுக்கும் அடிகோலியவராவார்.

அறிவு பெற்ற மக்கள் நாட்டின் உண்மையான செல்வம் இந்த அறிவை வளர்ப்பது நாட்டின் செல்வத்தை வளர்ப்பதாகும். தமிழ் சர்வகலாசாலை பல புதிய துறைகளிலும் அறிவை வளர்த்து, நாட்டில் வேலையில்லாக் கஷ்டத்தைக் குறைத்து, பொருட் செல்வத்தை வளர்க்கும். திருக்கோணமலை சர்வகலாசாலைக்கு அரசாங்கம் அங்கீகாரமளிக்கச் சண்டிக்கின்றும், தமிழ்ப் பொது மக்கள் முன்வந்து, இதை ஆரம்பித்து நடத்தி வைக்க எல்லா உதவிகளும் செய்வது தங்களுக்குத் தாய்களே நன்மை செய்து கொண்டவராவர். சர்வகலாசாலையின் வெற்றி பெரிய கட்டடங்களில் தங்கியிருக்கவில்லை. மரத்தடியிலே நடந்தாலும், மேலான லட்சியங்களின் சேவா உணர்ச்சியுடன், இதை நடத்தி வைக்கத் தமிழ் அறிஞர்கள் கங்கணம் கட்டிக் கொண்டு வர வேண்டும். பின்னர் அங்கீகாரம் கிடைப்பது கடினமல்ல.

நல்ல சந்தர்ப்பம்

இலங்கைக்கு அரசியல் சந்தர்ப்பம் அளித்த முன்னாள் பிரிட்டிஷ் பிரதமரான அட்வீ இன்று இலங்கைக்கு விஜயம் செய்கின்றார். இலங்கைப் பொது மக்களின் சார்பாக அவரை மனப்பூர்வமாக நாம் வரவேற்கின்றோம்.

இதேசம்பத்தில் காமன்வெல்த் பார்லிமெண்ட் சங்கத்தின் தலைவரும் காரியதரிசியும் சென்ற ஞாயிற்றுக்கிழமை இங்கு வந்து, இலங்கையின் பல அரசியல் தலைவர்களுடன் பேசி இங்குள்ள நிலைமையை அறிந்து வருகின்றார்கள். இலங்கையின் அரசியல் மிக நெருக்கடியான நிலையில் இருக்கும் இச்சமயம் இம் முன்று தலைவர்களும் இங்கு வந்துள்ளதும் மிகவும் பயனுறவேண்டும். இவர்கள் மூலரும் யாழ்ப்பாணம், கிழக்கு மாகாணம் இவ்விடங்களுக்கும் சென்று நடைபெறும் சத்தியாக்கிரகத்தையும் பார்த்து, அத்தலைவர்களிடம் நேரில் பேசி உண்மை நிலையை அறியவேண்டியது அவசியமென்று வற்புறுத்துவோம், கொழும்பில் மந்திரிகளுடன் மட்டுமே பேசிவிட்டு செல்வதாய், இங்கு பார்லிமெண்ட் ஜனநாயகம் எவ்விதம் நடக்கிறதென்பதை அவர்கள் சரிவரத் தெரிந்துகொள்ளவே இது வெற்றிகரமாக நடைபெறா என்பதே வேண்டுமென்று யோசனை கூறவே முடியாது போகும்.

எக்காரணம் பற்றியாவது அவர்கள் வடக்கு கிழக்கு மாகாணங்களுக்குச் செல்ல முடியாது போனால், தமிழ்த் தலைவர்கள் இங்கு விஜயம் செய்துள்ள முன்று முக்கியஸ்தர்களுக்கும், ஜனநாயகமென்பதும் இந்த ஆட்சியில் தமிழரின் உரிமைகள் எவ்விதம் பாதிக்கப்பட்டுள்ளன வென்பதையும், அடிப்படை உரிமைகள் பாதிக்கப் பட்டவில்லை என்பதையும், வங்கு விளக்கிக் காட்டி மகஜர்கள் சமர்ப்பிக்க வேண்டும்.

ஜனநாயகம் தழைக்க சகிப்புத்தன்மை அவசியம்

— அட்வீ பிரபு —

சர்வசதிக்காரத்துடனுள்ள கொள்கைப்போட்டியில் ஜனநாயகம் தழைத்தோங்கும் என்பதில் சந்தேகமில்லை ஏனெனில் அதுதான் வாழ்க்கையின் உயர்ந்த அல்லது சிறந்த வழியாய் இருக்கிறது. கய்யூனிசம் அல்லது சர்வாதிகாரம் ஜனநாயகத்துக்கு உண்மையில் ஆபத்தாய் இருக்கவில்லை. உள்நாட்டுப்பலவீனமே அதற்கு ஆபாயமாய் விளங்குகிறது. "நான் எப்படி ஆளப்படுகிறேன்" என்றும் விஷயத்தில் தீவிர சிந்தனையைக்காட்டாத பிரஜைகளால்தான் ஜனநாயகத்திற்கு உண்மையாய் ஆபத்திருக்கிறது சகிப்புத்தன்மையும், உங்கள் தவறுகளைக்கண்டு எதிரிகள் சிரிப்பதை நீங்கள் அனுமதிப்பதும் ஜனநாயக வெற்றியின் சில அச்சங்களாகும்.

இந்தியாவில் ஜனநாயகம் குறிப்பிடத்தக்க அளவு முன்னேறியிருக்கிறது. இவ்விஷயத்தில் இந்தியா ஜீவாதார முக்கியத்துவம்வகிக்கிறதெனலாம். ஆசியா அல்லது ஆபிரிக்காவில் எங்கெங்கு ஜனநாயக இயக்கம் தோன்றுகிறதோ அங்காடுகளெல்லாம் இந்தியாவைவிட கவனிக்கின்றன. ஜனநாயகத்தின் முன்னணிநாடாக இந்தியாவிற்கு வருவதுடன் ஜனநாயகத்திற்கு ஜீரோப்பாவிலிருந்து இந்தியா பறித்துக் கொண்டதெனலாம். இந்தியாவின் கையில் ஜீநாயகத்திம் கொழுந்துவிட்டுப் பிரகாசித்துக்கொண்டிருக்கிறது.

ஜனநாயகம் பல நாடுகளில் பல வழிகளில் அனுட்டிக்கப்படும். ஒரு முக்கியதின் ஒரு வழியாகும். வர நாட்டின் அரசியல் அமைப்பைக்கொண்டு அந்நாட்டில் அது செயல்படுகிறதா இல்லையா என்பதை அறியமுடியாது குழறிக்கொண்டே ஜனநாயகம் இருக்கிறதா இல்லையா என்பதை அறியமுடியும். அதனையேதான் இந்தியாவில் நான்காண்கிறேன்.

ஜனநாயக வாழ்க்கைமுறைக்கு பாசர்லம் எப்படிசவாலாய் விளங்குகிறதோ, அதேபோல் இரண்டாம் மகாயுத்தத்திற்குப் பின் ரஷ்யகம்யூனிசம் ஜனநாயகத்திற்குச்சவாலாய் விளங்குகிறது. ரஷ்யர்கள், தாய்கள் ஜனநாயகவாதிகளைக்கூறிக் கொள்கின்றனர். ஆனால் ஜனநாயகத்தின் அம்சம்,எதையுமே அங்கு நான் காணவில்லை.

இரண்டாவது யுத்தத்திற்குப் பின் பல அம்சங்களில் முன்னேற்றம் குறைந்துவிட்டது. ஆபிரியம் சில அம்சங்களில் மிகத் தானமுன்னேற்றமும் ஏற்பட்டிருக்கின்றதெனலாம். இதில் மிகவும் குறிப்பிடத்தக்கது இந்தியா. இந்தியாவில் அனுஷ்டிக்கப்படும் ஜனநாயகம் அமெரிக்காவைக்கூட முந்திவிட்டதெனலாம்.

பிரிட்டிஷ் முன்னாள் பிரதமர் அட்வீ பிரபு இன்று கொழும்புக்கு விஜயம் செய்கிறார். அவர் பதவியிலிருக்கும்போது தான் இலங்கை, இந்தியா ஆகிய நாடுகள் சுதந்திரமடைந்தன.

அட்வீ, 1935-ம் ஆண்டு முதல் 1955-ம் ஆண்டு வரை பிரிட்டிஷ் தொழிற்கட்சியின் தலைவராக இருந்தார். 78 வயதான அட்வீ, ஆரம்பத்தில் வழக்கறிஞராகத் தொழில் நடத்தியவர். 1913-முதல் 1923-வரை லண்டன் பொருளாதாரக் கல்வியில் விடுமுறையாளராக இருந்தார். முதல் மகாயுத்தத்தில் சேவை செய்தபின், 1923-ல் பிரிட்டிஷ் பார்லிமெண்டுக்கு தெரிவு செய்யப்பட்டார். அதன் பின், பல்வேறு பதவிகளை வகித்த அட்வீ, 1947 முதல் 1957 வரை பிரிட்டிஷ் பிரதமராகக் கடமையாற்றினார். 1956-ம் ஆண்டு அவர் ஓய்வு பெற்றார்.

ஜனநாயகம்பற்றி திரு. அட்வீயின் விஜயத்தை முன்னிட்டு இந்தியாவில் அவர் நிகழ்த்திய அரிய விடுமுறையை இங்கு வெளியிடுகிறோம்.

இரண்டாவது யுத்தத்திற்குப் பின் பல அம்சங்களில் முன்னேற்றம் குறைந்துவிட்டது. ஆபிரியம் சில அம்சங்களில் மிகத் தானமுன்னேற்றமும் ஏற்பட்டிருக்கின்றதெனலாம். இதில் மிகவும் குறிப்பிடத்தக்கது இந்தியா. இந்தியாவில் அனுஷ்டிக்கப்படும் ஜனநாயகம் அமெரிக்காவைக்கூட முந்திவிட்டதெனலாம்.

ஐயாறன் எழுதுவது

கொழும்பு சைவமங்கையர் கழக மண்டபத்தில் தமிழ் உரிமைப்பற்றி தனிநாயக அடிகளார் கூறிய போது சபையில் பலத்த கரகோஷமெழுந்தது.

மக்களின் உற்சாகமும் தியாக உணர்ச்சியும் எவ்வளவு இருந்ததென்பதை ஒரு சின்ன அடையாளம் காட்டுவதாக இருந்தது. கூட்டம் முடியும் சமயத்தில், ஒரு பெரிய தகர்ப்பாத்திரத்தை எடுத்து, கூட்டத்தில் ஓவ்வொருவரிடமும் சென்று இயக்கத்துக்காகப் பணம் வசூலிக்கத் தனர். முன் அறிவித்தல் எதுவுமில்லாவிட்டாலும் சுமார் ஐந்துநூபாய் வரை வசூலானதாகவும், சிறு நாணயங்களே அதிகமிருந்தனவென்றும் அறிந்தேன்.

தனிநாயக அடிகளார் யாழ்ப்பாணத்தில் அடிப்பட்ட தொண்டர்களையும் நேரில் பார்த்து விட்டு, தமிழன்னைக்காக வருவான இக்காணிக்கைப்பணத்தைக் கொடுப்பதற்காக விமானத்தில் பறந்துசென்றார்.

வெள்ளியின்மீட்டர் முறையான ஜனநாயகம் அமெரிக்கமுறையான ஜனநாயகம் இவற்றில் எதுசிறந்ததெனச்சொல்லுநான் முன்வரவில்லை. நாங்கள் இன்னும் மன்னராட்சியைக்கொண்டிருக்கிறோம். ஜனநாயகமன்னராட்சி சிறந்த முறையில் எங்களிடம் இருக்கிறது.

அநேகருடியரசுகளை நான் பார்த்திருக்கிறேன். 4 வருட பதவிக்கு சில நாடுகள் ஐந்து பதவியும் தெரிவிடுகின்றன. ஆனால் மன்னர்களே

இவைகள் ஜனநாயகம் அமெரிக்க முறையான ஜனநாயகம் இவற்றில் எதுசிறந்ததெனச்சொல்லுநான் முன்வரவில்லை. நாங்கள் இன்னும் மன்னராட்சியைக்கொண்டிருக்கிறோம். ஜனநாயகமன்னராட்சி சிறந்த முறையில் எங்களிடம் இருக்கிறது.

ஜனநாயக அரசியல்லமைப்பில் உள்ள அடங்கியிருக்கிறது என்பதை அதிகம் கவனிக்க வேண்டியதில்லை. ஆனால் ஜனநாயக உணர்ச்சி உங்களிடம் இருக்கிறதா அவை நடைமுறையில் வேலை செய்ய வேண்டும் என்ற ஆர்வம் உங்களிடம் இருக்கிறதா என்பதையே அதிகம் கவனிக்க வேண்டும்.

தான் எப்படி ஆட்சி செய்யப்படுகிறோம் என்பதால் சாதாரண பிரஜை கவனம் செலுத்த வேண்டும். விஸ்தாரமான ஒரு நாட்டில் - வெகு தூரத்துக் கிராமவாசியைப் பொறுத்தவரை இது கஷ்டமான ஒரு காரியம். கிராமத்திலிருந்தே அதன் முன்னேற்றம் அடங்கியுள்ள வேண்டும். இதனால் பஞ்சாயத்துக் கழகமும் நடைபெறும் ஜனநாயக வளர்ச்சி கண்டு நான் மதச்சமயமற்றதேன். மக்கள் வழிவகுந்து ஏற்ற இடமாகச் செய்யாவிட்டால், நாட்டை எவ்விதம் தகுதி பெற்றதாகக் முடியும்? இந்தியாவில் ஜனநாயகம் வெற்றிகரமாகச் செயலாற்றி வருவது எனக்கு

(மீம் பக்கம் பார்க்க)

தாமும் இந்த சத்தியாக்கிரகத்தில் சேரத் தயார் என்று தனிநாயக அடிகளார் கூறிய போது சபையில் பலத்த கரகோஷமெழுந்தது.

மக்களின் உற்சாகமும் தியாக உணர்ச்சியும் எவ்வளவு இருந்ததென்பதை ஒரு சின்ன அடையாளம் காட்டுவதாக இருந்தது. கூட்டம் முடியும் சமயத்தில், ஒரு பெரிய தகர்ப்பாத்திரத்தை எடுத்து, கூட்டத்தில் ஓவ்வொருவரிடமும் சென்று இயக்கத்துக்காகப் பணம் வசூலிக்கத் தனர். முன் அறிவித்தல் எதுவுமில்லாவிட்டாலும் சுமார் ஐந்துநூபாய் வரை வசூலானதாகவும், சிறு நாணயங்களே அதிகமிருந்தனவென்றும் அறிந்தேன்.

தனிநாயக அடிகளார் யாழ்ப்பாணத்தில் அடிப்பட்ட தொண்டர்களையும் நேரில் பார்த்து விட்டு, தமிழன்னைக்காக வருவான இக்காணிக்கைப்பணத்தைக் கொடுப்பதற்காக விமானத்தில் பறந்துசென்றார்.

# ஹைகமிஷன் தாக்கப்பட்டதற்கு இந்தியா

## வன்மையான ஆட்சேபனை

பாகிஸ்தான் மீது இந்திய முஸ்லிம் தலைவர்கள் கண்டனம்

புதுடில்லி  
கராச்சியிலுள்ள இந்திய ஹைகமிஷன் காரியாலயம் காலிகளால் தாக்கப்பட்டது குறித்து இந்தியா, பாகிஸ்தானுக்கு கடுமையான ஆட்சேபனையைத் தெரிவித்துக் கொண்டிருக்கிறது.

அதே வேளையில் பாரதத்திலுள்ள 30 முக்கிய முஸ்லிம் தலைவர்கள் இவ்விலாயமாக பாகிஸ்தானைக் கண்டித்து அறிக்கை வெளியிட்டுள்ளனர்.

கராச்சியிலுள்ள இந்திய ஹைகமிஷன் வெளியிட்டுள்ள தகவலில், காலிகள் சுமார் 40 நிமிஷம் வரை ஹைகமிஷன் மீது கற்களைச் சரமாரியாக எறிந்ததையும், சம்பவம் நடைபெறுவதற்கு முன்பே அங்கு வந்திருந்த பொலிசார் அதைச் சும்மா பார்த்துக் கொண்டிருந்ததையும் கூறியிருக்கிறது. ஹைகமிஷன் காரியாலயத்திலுள்ள ஒரு முக்கிய பகுதிக்குப் பெருஞ் சேதம் ஏற்பட்டுள்ளதென்றும், ஹைகமிஷன் பொதுவாக அலங்கோலமான நிலையில் காட்சியளிக்கிற தென்றும் மேலும் கூறப்படுகிறது. ஹைகமிஷனைத் தாக்குவதற்கென்று லொறியிலும், வண்டியிலும் கற்கள் கொண்டு வரப்பட்டன என்றும், பொலிசாருக்கு முன்னாலேயே இவை நடைபெற்றதென்றும் மேலும் கூறப்படுகிறது.

இந்திய ஹைகமிஷன் காரியாலயத்தை மீண்டும் தாக்குமாறு ஆயிரக்கணக்கான துண்டுப் பிரசுரங்கள் வெளியிடப்பட்டன. ஆனால் நகரில் '144' தடையுத்தரவு அமுலில் இருப்பதால் அவ்விதம் நடைபெறவில்லை.

இந்தியாவிலுள்ள 30 முக்கிய முஸ்லிம் தலைவர்கள் இது சம்பந்தமாக வெளியிட்டுள்ள

மாக்மில்லன் வாஷிங்டன் செல்வா

லண்டன்  
பிரிட்டிஷ் பிரதமர் மாக்மில்லன் ஏப்ரல் 4-ம் திகதி அமெரிக்க ஜனாதிபதி கெனடியுடன் பேச்சுவார்த்தை நடத்துவதற்காக வாஷிங்டன் போகவிருக்கிறார்.

கேனடி ஜனாதிபதியான பிரதமர் பிரிட்டிஷ் பிரதமரும் அமெரிக்க ஜனாதிபதியும் சந்திப்பது இது தான் முதல் தடவை. பல்வேறுபட்ட உலக விவகாரங்கள் பற்றியும் அவ்விருவரும் ஆலோசனை நடத்துவர்.

### நேபாளத்தல் மகாராணி

காட்மாண்டூ  
பிரிட்டிஷ் அரச தம்பதிகள் நேற்று நேபாளம் வந்து சேர்ந்தனர். 300 யானைகள் சகித அவர்கள் புவிவேட்டையில் கலந்து கொள்ள இருக்கிறார்கள்.

### எம். பி. மரணம்

புதுடில்லி  
நீண்டகாலமாகக் கவின் முற்றிருந்த திருமாளவியா எம். பி. காலமானதாக அறிவிக்கப்பட்டது.

### இன்று வருகின்றனர்

கொழும்பு  
முன்னாள் பிரிட்டிஷ் பிரதமர் அட்வீ பிரபுவும், சாரண இயக்கத் தலைவி பேடன்பவல் சீமாட்டியும் இன்று கொழும்பு வருகின்றனர்.

### ஆபிரிக்க தூது கோஷ்டி

தென்னாபிரிக்காவில் வதியும் கறுப்புமக்களுக்கு ஆதரவளிக்க பாரதம், இலங்கை, மலாயா ஆகிய நாடுகள் இணங்கியிருப்பதாய் தெ. ஆபிரிக்க தூது கோஷ்டித் தலைவர் டாக்டர் டாடு இன்று சிங்கப்பூரில் கூறினார்.

### படகு விபத்து: 25 பேர் பலி

புதுடில்லி  
தாமோதரப்பள்ளத்தாக்குக் கருகில் ஏற்பட்ட படகு விபத்தின் விளைவாய் 25 பேர் மரணமாக அறிவிக்கப்பட்டது.

### எகிப்தில் பெல்ஜிய உடைமைகள்

அரசாங்கம் சுவீகரித்தது  
கெய்ரோ  
எகிப்துக்கும் பெல்ஜியத்துக்குமிடையே ராஜதந்திரத் தொடர்பு முறித்துக் கொள்ளப்பட்டதைத் தொடர்ந்து, எகிப்திலுள்ள பெல்ஜிய உடைமைகளைச் சுவீகரிக்கும்படி ஜனாதிபதி நாலர் உத்தரவிட்டிருக்கிறார். இதுவரை தேசிய உடைமையாக்கப்பட்டாத பெல்ஜிய உடைமைகள் அனைத்தும் தேசியமயமாகும்.

### நேருவுக்கு குருஷேவ் மீண்டும் கடிதம்

ஐ. நா. பொதுக் காரியதரிசி பதவியிலிருந்து ஹம்ஸ்டீல்ட் விலக்குவதில் இந்தியாவின் ஆதரவைக்கோரி குருஷேவ் மீண்டும் நேருவுக்கு கடிதம் எழுதியிருக்கிறார். இக்கடிதம் பற்றி நேருஜி தனது கருத்தை வெளியிட மறுத்துவிட்டார். கடந்த 5 தினங்களுக்குள் சோவியத் பிரதமரிடமிருந்து தமக்கு2 கடிதங்கள் கிடைத்தன வென்றும் குருஷேவ் அவர்கூறினார். குருஷேவ், 66 அரசாங்கங்களுக்கு இவ் விஷயமாகக் கடிதங்கள் எழுதியிருக்கிறார்.

## கிராமச்சங்கத் தலைவராகத் தெரிவு

யாழ்ப்பாணம்  
திரு. ஏ. ஜி. இராஜகுரியர் புலோப்பனை கிராமச்சங்கத் தலைவராக ஏகமனதாகத் தெரிவு செய்யப்பட்டிருக்கிறார். திரு. இராஜகுரியர் தொடர்ந்து மூன்று தடவை கிராமச்சங்க அங்கத்தினராசத் தெரிவு செய்யப்பட்டார் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

## விளையாட்டு மைதானம் வேண்டும்

உடுவில்  
உடுவில் கிராமத்தில் ஔபாது விளையாட்டு மைதான மொன்றை அரசினருதவியுடன் நிறுவ ஆவன செய்யுமாறு கோரி உடுவில் சன்மார்க்க சனசமூக நிலையம் உடுவில் கிராமச் சங்கத் தலைவருக்கு விண்ணப்பம் ஒன்றை அனுப்பியுள்ளது.

## நைஜீரியா செல்லும் என்ஜினியர்

காங்கேசன் துறை  
சிமெந்துத் தொழிற்சாலையில் என்ஜினியராகக் கடமையாற்றி நைஜீரியாவில் பதவி வகிக்கச் செல்லும் திரு. கே. சிவலோகநாதனுக்கும் திருமதி சிவலோகநாதனுக்கும் காங்கேசன் துறை சிமெந்து கூட்டுத்தாபனத்தின் என்ஜினியர்களும், என்ஜினியரின்பகுதி உத்தியோகத்தர்களும் பிரியாவிடை விருந்துப் சாரமொன்று அளித்தனர்.

இவ்விருந்துப் சாரத்தில் கலந்துகொண்ட வேலைப்பகுதி மனேஜர், உதவி மனேஜர் ஆகியோர் திரு. சிவலோகநாதனின் கிறமையையும் தகுதியையும் பாராட்டிப் பேசினார்.

சமீபத்தில் இலங்கைக்கு வந்த நைஜீரிய அரசாங்க சேவைக் கமிஷன் அங்கத்தவர்கள் திரு. சிவலோகநாதனை நைஜீரியாவில் என்ஜினியராகக் கடமையாற்றுவதற்குத் தெரிவு செய்தனர்.

## கொக்குவில் தொழில்நுட்பக் கல்லூரி

கோண்டாவில்  
கொக்குவில் கன்ஸ்ட்ரூட்டொழில்நுட்பக் கல்லூரியில் வர்த்தக, தொழில்துறைகளுக்கான பகல் முழுநேர வகுப்புகள் விசைவில் ஆரம்பமாக இருக்கின்றன. அதற்கான விண்ணப்பங்கள் மார்ச் 17-ம் திகதி வரை ஏற்றுக்கொள்ளப்படும் என்று அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

## மன்னூர்

நேரடி நடவடிக்கை  
மன்னூர்  
தமிழரசுக் கட்சியின் நேரடி நடவடிக்கையின் முதல் அம்சமான துண்டுப்பிரசுர விநியோகம் கடந்த வெள்ளிக்கிழமை மன்னூரில் ஆரம்பமாகியது.

மன்னூர் எம். பி. திரு. வி. ஏ. அழகக்கோன் தலைமையில் இந்த இயக்கம் ஆரம்பிக்கப்பட்டிருக்கிறது. திரு. அழகக்கோன், பட்டின சபைத் தலைவர் திரு. எஸ். அல்பிரட் ஆகியோருடன் பட்டினசபை உறுப்பினர் சிலரும், தமிழரசுக்கட்சி தொண்டர்களும் அரசாங்க அலுவலகங்களுக்குச் சென்று துண்டுப் பிரசுரங்களை விநியோகித்தனர். அரசாங்க ஊழியர்களைச் சிங்களத்தில் அலுவல்கள் செய்ய வேண்டாமென அவர்கள் கேட்டுக்கொண்டனர்.

## பேராட்டம் கைவிடப்படும்

தமிழரசுக் கழகம் முடிவு  
சென்னை  
சென்னை ராஜ்யத்தின் பெயரை "தமிழ்நாடு" என அரசாங்கம் மாற்றியமைத்திருப்பதால் தனது பேராட்டத்தைக் கைவிடுவதென தமிழரசுக் கழகம் தீர்மானித்திருக்கிறது.

## இந்திய முன்றும் ஐந்தாண்டுத் திட்டம் அமெரிக்கா 250 கோடி டாலர் கொடுக்கும்

வாஷிங்டன்  
இந்தியாவின் 3-வது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்துக்கு உதவு முகமாக, அமெரிக்கா வருடாவருடம் 50 கோடி டாலர் கொடுக்க ஜனாதிபதி கெனடியின் ஆலோசனைக் கமிட்டி சிபார்சு செய்திருப்பதாய் அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

## மொராக்கோ மன்னர் காலமாண்டு

ரபாட்  
51 வயதான மொராக்கோ மன்னர் 5-வது முகம்மது, சத்திரசிக்கிச்சை ஒன்றின் போது காலமாண்டு. அவரது புதல்வர் மௌலி ஹலான், 2-வது ஹலான் மன்னர் என்ற பெயரில் சிம்மாசனம் ஏறியிருக்கிறார். புதிய மன்னருக்கு 31 வயதாகிறது. இவர் மேற்கு நாடுகளுக்குச் சாதகமானவர்.

## மே. ஜேர்மனியில் ரஷ்ய அவதான நிலையம்

மேற்கு ஜேர்மனியில் வான வெளி அவதான நிலைய மொன்றை ரஷ்யா நிர்மாணிக்க விருக்கிறது. கிரகங்களின் சஞ்சாரம் பற்றி இந்த அவதான நிலையம் முக்கியமான தகவல்களைச் சேகரிக்கக் கூடியதாகவிருக்குமென்று கருதப்படுகிறது.

## லியப்போட்வில்லுக்கு அண்மையில் லுமும்பா துருப்புகள்

கொலை செய்யப்பெற்ற காங்கோ பிரதமர் லுமும்பாவை ஆதரிக்கும் துருப்புகள் ஸ்டான் லிவில்லில் இருந்து கலவுபுவின் ஆதிக்கத்தின் கீழுள்ள லியப்போட்வில் நகரை நோக்கி விரைந்ததாகவும் அப்படைகள் லியப்போட்வில்லை அண்மிவிட்டதாகவும் செய்திகள் கிடைத்துள்ளன. கிராமங்களின் ஊடாக அத்துருப்புகள் அணிவகுத்துச் சென்றபொழுது எவருமே எதிர்ப்புக் காட்டவில்லையாம்.

லுமும்பா ஆதரவு துருப்புகளுக்கும் வேறு துருப்புகளுக்கும் இடையில் கைகலப்பு ஏற்பட்டால் அன்றி ஐ. நா. துருப்புகள் தலையீடு ஏதும் செய்யாதென்றும் அறிவிக்கப்பட்டது.

## மொராக்கோ பிரெஞ்சு ராணுவம் வெளியேறியது

ரபாட்  
மொராக்கோவில் 51 ஆண்டுகளாக இருந்த பிரெஞ்சு இராணுவத்தனம் நேற்றுடன் முடப்பட்டது. ரபாட்டிலிருந்து பிரெஞ்சு துருப்புகள் இப்போது இறுதியாக வெளியேறிக் கொண்டிருக்கின்றன.

**'ஹென் ற் லி'**  
உடை அலங்காரத்தின்  
உன்னத அடையாளமாகும்

---

**ஹென் ற் லி**  
★ சேட் ★ ஷோட்  
★ காற்சட்டை ★

ஹென் ற் லி சேட், ஷோட்ஸ், காற்சட்டை ஆகியவற்றை அணியும் ஆடவரும், இளைஞரும் செளகரியத்தை அனுபவிப்பதுடன் வசீகரமான தோற்றத்தையும் பெற்று அழகுடன் விளங்குகின்றனர்.

ஹென் ற் லி உடைவகையில் நீங்கள் எதைத் தெரிந்தெடுத்து வாங்கினாலும், அது கொடுத்த பணத்திற்கு நிறைந்த பெறுமதியாகும்.

**ஹென் ற் லி (காமெண்ட்ஸ்) லிமிட்டெட்,**  
பழைய விமான நிலைய வீதி,  
(Old Air Port Road)  
இரத்தமலாஜை

யாழ்ப்பாணப் பகுதிகளுக்கு ஏக விநியோகஸ்தர்கள்:

**ஆதம்பாய் ஸ்ரோஸ்**  
16, பெரியகடை,  
யாழ்ப்பாணம்

## வரிவிளம்பரம்

## தேவை

யாழ்ப்பாண நகரசபை எல்லைக்குள் சகல வசதிகளுடன் ஒரு சிறிய வீடு வாடகைக்கு உடனே தேவை. கீழ்க்கண்ட விவரங்களைக் கவனிப்பீர்களாகவும். பெட்டி எண் 18, C/O ஈழநாடு, த. பெ. எண் 49, யாழ்ப்பாணம். Advt 44.

## உடுப்பிட்டி கி. ச. தலைவர்

வல்லெட்டித்துறை உடுப்பிட்டி கிராமச் சங்கத்தின் உபதலைவராக நவம்பர் 1950-ல் வட்டாரப் பிரதிநிதி திரு. மு. யோகலிங்கம் இவ்வருடத்திற்கும் ஏகமனதாகத் தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளார்.

## கிரிவிகாரை புனரமைப்பு

பிரதமர் அஸ்திவாரக்கல் நாட்டினர்

கொழும்பு பிரதம மந்திரி ஸ்ரீமதி பண்டாரநாயக்கா, நேற்றுக் காலை கிரிவிகாரைபுனரமைப்புக்கான அஸ்திவாரக்கலை நாட்டினர். அப்போது அவர் பேசுகையில் கிரிவிகாரையும், கதிர்காமமும் இலங்கையில் மிகவும் புனிதத் தன்மை வாய்ந்தவை எனக் குறிப்பிட்டார். மந்திரிகள், எம். பி.க்கள், செனட்டர்கள் ஆகியோர் இவ்வைப்பத்தில் பங்குபற்றிக்கொண்டனர். நேற்றுக்காலை கதிர்காமத்தில் விசேஷ பூசையில் கலந்து கொண்ட பிரதமர், இரவு கொழும்பு திரும்பினார்.

# “சத்தியாக்கிரகத்துக்கு ஆக்கமும் ஊக்கமும் தாரூங்கள்”

## மட்டக்களப்பு பொதுக் கூட்டத்தில் திரு. இராசமாணிக்கம் வேண்டுகோள்

மட்டக்களப்பு துக்கு ஆதரவு தந்துவரும்படி உங்களை அன்புடன் வேண்டுகிறேன்”

இவ்வாறு மட்டக்களப்பு மைதானத்தில் நடைபெற்ற கண்டனக் கூட்டத்தில் பேசிய தமிழரசுக் கட்சித் தலைவரும், பட்டினப்பு எம். பி.யுமான திரு. எஸ். எம். இராசமாணிக்கம் குறிப்பிட்டார். இக்கூட்டத்திற்குத் திரு. எஸ். பூபாலரத்னம் தலைமை தாங்கினார். ஏராளமான ஆண்களும், பெண்களும் கூட்டத்தில் கலந்து கொண்டனர்.

திரு. எஸ். எம். இராசமாணிக்கம் தொடர்ந்து பேசிய தாவது:

“எங்கள் கட்சி சிலகாலமாக செயலற்றுக் கிடந்துவிட்டதென்ப பலர் குற்றம் சாட்டினர். இது முற்றிலும் தவறு. புதிய அரசாங்கத்துடன் சமாதான வழியில் நாம் பலமுறை பேச்சுவார்த்தைகளை நடத்திக் கொண்டு அவர்கள் நீதியுடன் நடப்பார்களெனச் சிலகாலமாகக் கவனித்துக் கொண்டிருந்தோம். பார்லிமெண்ட் திறப்புவிழாவில் தமிழில் சிம்மாசனப் பிரசங்கம் செய்ததும், நியமன அங்கத்தவராகத் திரு. எஸ். தொண்டமான் நியமிக்கப்பட்டதும் எமக்குப் புதிய தெம்பையூட்டின. காலஞ்சென்ற பிரதமரிடம் நாங்கள் சமர்ப்பித்த கோரிக்கை நடைமுறைக்குக் கொண்டுவர இருப்பதாக அரசாங்கம் அறிவித்தது.

ஆனால் சிங்களம் மட்டும் சட்டம் நீதிமன்ற மொழி மசோதா என்பன நிறைவேற்றப்பட்ட திலிருந்து இனிப் பேசிப்பய

வில்லை என்ற நிலை ஏற்பட்டு விட்டது. ஆகவேதான் அகிம்சா முறைப் போராட்டத்தை நடத்துவதென்ற வேறு வழியில்லை எனக் கண்டோம். இப்போராட்டம் தமிழ்ப் பேசும் இனத்தின் இறுதிப் பேரராட்டமென்பதையும் கூறி வைக்க ஆசைப்படுகின்றேன்.”

மட்டக்களப்பு முதலாவது பிரதிநிதி திரு. எஸ். இராசதுரை பேசியதாவது: “மேடைகளில் மணிக்கணக்காகப் பேசுவதில் இனி எவ்வித பயனும் ஏற்பட்டுவிடப் போவதில்லை. தியாக உணர்ச்சியுடன் செயல்படும் நேரம் நம்மை அண்டி வந்து கொண்டிருக்கிறது. பதினெட்டு வயதிற்கு மேற்பட்ட ஆண், பெண் இருபாலாரையும் கட்சி வேறுபாடின்றி தியாக உணர்வுடன் செயலாற்ற, அகிம்சையை ஆயுதமாகத் தாங்கி அறப்போரிட அழைக்கிறோம்” எனக் குறிப்பிட்டார்.

திரு. ஆர். டபிள்யூ. வி. அரியநாயகம், திரு. ஏ. எஸ். கனகசபை, செல்வி கலாமாணிக்கம், திரு. எம். மாணிக்கம் ஆகியோரும் பேசினர்.

### கிணற்றில் விழுந்து கிழவி மரணம்

ஊர்காவற்றுறை சரவண கிராமத்தைச் சேர்ந்த ஆருடையாம்புலத்தில் வசித்த கார்த்திகேசு பெண்மீனட்சி என்னும் 70 வயது மூதாட்டி மரணமடைந்தார்.

## பொலிஸ் நடத்தைக்கு திருமலையில் கண்டனம்

திருக்கோணமலை “யாழ்ப்பாணத்தில் மறியல் செய்த தொண்டர்களுக்குப் பொலிசார் குண்டாந்தடிப் பிரயோகம் செய்தும் பலாத்காரம் பிரயோகித்தும் இம்சித்த செயலைக் கண்டிக்கக் கூட்டப்பட்ட இக்கூட்டத்தில் பொலிசாரைக் கண்டிக்க நான் விரும்பவில்லை. ஏனெனில் பிளவுபட்டுக் கிடந்த தமிழர்களை ஒன்றுபட வைத்த பெருமை பொலிசாரையே சேரும்.”

இவ்வாறு திருமலை இந்துக் கல்லூரி ஆசிரியர் குழுவினர்பேராதரவில் நடைபெற்ற கண்டனக் கூட்டத்தில் திருமலை எம். பி. திரு. ந. இ. இராசவரோதயம் பேசும் போது குறிப்பிட்டார். “சோஷலிசத்தைப் பற்றிப் பேசும் அரசாங்கம் தமிழர் தமது மொழி உரிமையைக் கேட்ட போது பொலிசாரை ஏவி விட்டு வேடிக்கை பார்த்து நின்றார்கள். அதுவுமன்றி ஜனநாயகத்தைக் குழிதோண்டிப் புதைத்துவிட்டார்கள். எங்கள் உரிமைப் போராட்டம் நடக்கும் பொழுது ஏற்படும் இன்னல்களை ஏற்கத் தயாராக இருக்க வேண்டும். இன்றைய நிலையில் பொதுவுடைமையோ - சமதர்மமோ - தமிழரசோ பேசிப் பயனில்லை. நாம், தமிழர் என்ற முறையில் ஒன்றுகூடி போராட்டத்தில் வெற்றி காண வேண்டும்” எனவும் அவர் கூறினார்.

இல்லை என்பதை அரசாங்கம் அறிந்து தமிழ் மொழியை அழிக்க முயன்று விட்டது. ஆனால் தமிழர்கள் தமது உயிரைக் கொடுத்தேனும் மொழியைக் காப்பார்கள். இதை ஆட்சியாளர் அறிய வேண்டும். “அடுத்துப் பேசிய ஆசிரியர் இராமகிருஷ்ணன் இன்று ஒரு சில நாட்களுக்கு முன்னே பொலிசார் நடந்து கொண்ட விதம் கட்சி வேறுபாடு இல்லாத கண்டிப்புக்குரியது என்றார்.

முதலாம் எம். பி. திரு. க. ஏகாம்பரம் பேசுகையில் கூறியதாவது:

“நமது இனம் எமது மொழிக்காகப் போராடுகின்ற வேளையிலே அரசாங்கத்தின் ஏவலில் பொலிசார் நடந்து கொண்ட விதம் கண்டிக்கத்தக்கது. இதைப்பற்றி அரசாங்கம் இதுவரை எதுவித நடவடிக்கையும் எடுக்கவில்லை. எங்கள் உள்ளூர் ஆட்சி மன்றம் பார்லிமெண்ட் மசோதா வின்படி” மந்திரி அனுமதித் தால் தான் தமிழில் இயங்க முடியும். எனவே, தமிழ்ப் பிரதேசங்களின் உள்ள உள்ள நட்டுக்குப் பொழுது ஏற்படும் இன்னல்களை ஏற்கத் தயாராக இருக்க வேண்டும். இன்றைய நிலையில் பொதுவுடைமையோ - சமதர்மமோ - தமிழரசோ பேசிப் பயனில்லை. நாம், தமிழர் என்ற முறையில் ஒன்றுகூடி போராட்டத்தில் வெற்றி காண வேண்டும்” எனவும் அவர் கூறினார்.

ஆசிரியர் திரு. பெ. குணநாதபிள்ளை, திரு. து. குல்வீர சிங்கம் செல்வி பரமேஸ்வரி (ஆசிரியை) செல்வி ச. தன் லெட்சுமி (ஆசிரியை) திருமதி தை. லோகிதராசா (ஆசிரியர்) திரு. த. இரத்தினவேல் (ஆசிரியர்) திரு. க. வேலுப்பிள்ளை (ஆசிரியர்) செல்வன் த. சின்னையா, செல்வன் மு. சிவசுப்ரமணியன்

# India

எல்லையிலா இன்பமுட்டுவது.....  
கவர்ச்சிகள் பல நிறைந்த நாடு

இந்தியா



- யாத்திரிகர்களின் திருத்தலங்கள்: கயா, சாரநாத், குஷிநாரா, லும்பினி.
- அற்புதமான புராதன நினைவுச்சின்னங்கள்: அஜந்தா, எல்லோரா, காஜுராஹோ, புகழ்மிக்க தாஜ் மஹால்.
- உல்லாசப்பிரயாணிகளின் மனோமயமான இடங்கள்: ஊட்டி, பூலோகசுவர்க்கமாக விளங்கும் காஷ்மீர், டார்ஜிலிங்.
- பிரமாண்டமான ஆற்றுப்பள்ளத்தாக்குத் திட்டங்கள்: பக்ரா, நங்கல், தாமோதர் பள்ளத்தாக்குக் கார்ப்பரேஷன்.

விபரங்களுக்கு:

உங்கள் பிரயாண ஏஜண்டுக்கு அல்லது

இந்திய அரசாங்க ரிஸ்ட் காரியாலயம்

(இலங்கை வங்கிக் கட்டடம்)

6, யோர்க் வீதி, கொழும்பு.

போன்: 78805

**வானொலி நிகழ்ச்சிகள் கொழும்பு**

(செய்திகள் காலை 7-00 பகல் 12-00, மாலை 6-00, இரவு 9-00) காலை 6-45 உதயகீதம். 6-50 சைவநற்சிந்தனை 6-55 இஸ்லாமிய நற்சிந்தனை 7-15 தேர்ந்த இசை 7-30 திரை இசை 8-00 வயலின் பகல் 12-00 சித்திரகாணம் 1-00 கதம்ப இசை மாலை 5-00 பிறந்ததின வாழ்த்துக்கள் 5-45 திரை இசை\* 6-15 பாங்கு 6-30 கிராமசஞ்சிகை இரவு 7-30 டாக்டர் ஏ. சுந்தரலிங்கம்பேச்சு 7-45 ஆகாசவாணி அஞ்சல் 8-45 இஸ்லாமிய நிகழ்ச்சி 9-15 இஸ்லாமிய கீதங்கள் 10-00 நாகல்வரம் \*செங்கடகல் உபநிலையத்தில் அஞ்சல்.

**திருச்சி**

(செய்திகள்: காலை 7-15, பகல் 2-00, இரவு 7-15) காலை 7-30 ஏ. ராமகிருஷ்ணன் பாட்டு பகல் 12-00 தொழிலாளர்களுக்கு 12-30 நடுத்தரப்பள்ளிகளுக்கு 1-00 உயர்நரப் பள்ளிகளுக்கு 2-10 கதம்பம் மாலை 4-45 விரதபாரதி (கர்நாடக சங்கீதம்) 6-15 கிராமநிகழ்ச்சிகள் இரவு சென்னை அஞ்சல் 7-45 மன்னார்க்குடி கே. சாவித்திரி அம்மாள் கோட்டு வாத்தியம் 9-15 'அலங்கார புருஷன் -நாடகம்' 9-30 நாட்டுப்பாடல்கள் 9-50 கலச்சொல் கேள்ரி.

**சிங்களம் மட்டும் சட்டத்தை ஆட்சேபித்து வழக்கு?**

**வழக்கறிஞர்கள் முயற்சி**

இலங்கை அரசியல் சட்டத்தின் கீழ் 'சிங்களம் மட்டும்' சட்டம் செல்லுபடியாகுமா என்பது பற்றிய ஆராய்ச்சியில் பிரபல வழக்கறிஞர்கள் சிலர் ஈடுபட்டிருப்பதாக அறியப்படுகிறது.

சிங்களம் மட்டும் சட்டம் அரசியல் அமைப்புச் சட்டத்துக்கு முரணானது என்ற கருத்து உறுதியாகும் பட்சத்தில் 'சிங்களம் மட்டும்' சட்டத்தை ஆட்சேபித்து நீதிமன்றத்தில் வழக்குத் தொடர்வதற்கு முயற்சிகள் மேற்கொள்ளப்படும் என்று கருதப்படுகிறது.

தொடர்வதுபற்றி வழக்கறிஞர்கள் ஆராய்ந்து வருவதாகத் தெரிகிறது. இந்த முயற்சியில் தமிழ் வழக்கறிஞர்களோடு சிங்கள வழக்கறிஞர்கள் சிலரும் ஈடுபட்டிருப்பதாக அறியப்படுகிறது.

சிங்களம் மட்டும் சட்டத்தை ஆட்சேபித்து மிக விரைவிலேயே நீதிமன்றத்தில் வழக்குத் தொடரப்பட்டால் ஆட்சரியப்படுவதற்கில்லை யென்று மொழிச் சட்டம் சம்பந்தமாக

அதிக அக்கறை கொண்டுள்ள வழக்கறிஞர் வட்டாரங்கள் கருத்து தெரிவித்தன.

சிங்களம் மட்டும் சட்டத்தை மேலும் ஆராய்ந்து வழக்குத் தொடர்வதற்கான சாத்தியக் கூறுகள் பற்றி முடிவு செய்வதற்கு பிரபல பிரிட்ஜிஷ் வழக்கறிஞர் ஒருவரின் உதவி கோரப்பட்டுள்ளதாகவும் கூறப்படுகிறது.

மொழிச் சட்டத்தை எதிர்த்து நீதிமன்றத்தில் வழக்குத் தொடரவேண்டும் என்றும், அதனால் தமிழருக்கு சாதகமாக தீர்ப்புக் கிடைக்காமல் போனாலும், தமிழருக்கு இழைக்கப்படும் அநீதியை உலகறியச் செய்ய முடியும் என்ற கருத்தை

தமிழறிஞர் தனிநாயக அடிகளார் சம்பந்தத்தில் வெளியிட்டிருந்தது இங்கு குறிப்பிடத்தக்கதாகும்.

**சம உரிமை தீர்மானம்**

மனித உரிமைக் கழகத்தின் நிர்வாக உறுப்பினர் கூட்டம் மொன்று கூடியபோது கீழ்வரும் தீர்மானங்கள் ஏகமனதாக நிறைவேற்றப்பட்டன.

1 சங்காணை பட்டினசபை எல்லைக்குள் உள்ள தேரீர்ச் சாலைகள், சிகை அலங்கார கூடங்கள் சலவைக் கூடங்கள் ஆகிய பொது இடங்களில் சாதிபாகுபாடு காட்டாது எல்லோரும் சமத்துவ ரீதியில் நடத்தப்படக் கூடியதாக ஒரு உப விதியை ஏற்படுத்தி, அவ்விதிக்கு அமைய நடக்க மறுப்போரது அனுமதியை இரத்து செய்ய வேண்டுமென்று கௌரவ பட்டினசபைத் தலைவரையும் அங்கத்தவர்களையும் இக்கழகம் மிகத்தாழ்மையுடன் வேண்டிக்கொள்ளுகிறது.

2 சங்காணை பட்டினசபையில் இது சம்பந்தமாக ஒரு பிரேரணையைக் கொண்டு வந்தமைக்காக 8-ம் வட்டார அங்கத்தவர் திரு. அ. க. அழகுசுந்தரனுக்கு இக்கழகம் தனது பாராட்டுகளைத் தெரிவித்துக் கொள்ளுகின்றது.

**சம்பளப்பத்திரங்கள் தமிழில் இல்லை**

மன்னார் பெப். 25 மன்னார் தமிழாசிரியர் சங்க நிர்வாகசபைக் கூட்டம் மன்னார் நல்லாயன் ஆண்பாடசாலையில் இன்று கு. பர்ணபால் ஆசிரியர் தலைமையில் நடைபெற்றது.

கூட்டத்தில் மன்னார் தமிழ் ஆசிரியர் சங்கப் பொதுக் கூட்டத்தை 18-3-61 சனிக்கிழமை கூடுவதென்றும் ஆசிரியர்களையும் அங்கத்தவர்களாக்க உடனடியான ஒழுங்குகள் செய்வதென்று 30-3-61 பெரியவியாழன் ஆகையால் அன்றைய தினத்தை கிறிஸ்தவ பாட

சாலைகளுக்குரிய பொது விடுமுறையாக்க வேண்டும் என்று கல்விப் பகுதியினரைக் கேட்பதெனவும் ஏகமனதாகத் தீர்மானிக்கப்பட்டது.

ஆசிரியர் திரு. பர்ணதாஸ் பேசுகையில் தமிழ்ப் பாடசாலைகளுக்குச் சிங்களத்தில் பல சுற்றுநிருபங்கள் வருவதாயும் அவற்றை உடனேயே திருப்பி அனுப்பவேண்டும் என்றும், இந்த மாதத்துக்குரிய சம்பளப்பத்திரங்கள் ஆங்கிலத்திலும் சிங்களத்திலும் மட்டுமே வந்திருப்பதாயும் அவற்றைத் தமிழிலேயே நிரப்பி அனுப்ப வேண்டும் எனவும் கேட்டுக் கொண்டார்.

**ஆசிரிய கழக ஆண்டுக்கூட்டம்**

தேவரையாளி இத்துக்கல்லூரி ஆசிரியகழக ஆண்டுக்கூட்டம் திரு. எஸ். ஆழ்வாப்பிள்ளை தலைமையில் நடைபெற்றது. ஆசிரியர் திரு. ஏ. எம். செல்வத்துரை ஆண்டு அறிக்கையைச் சமர்ப்பித்தார். புது வருட உத்தியோகஸ்தராகப்பின் வருவோர் தெரிவு செய்யப்பட்டனர். தலைவர் எம். எஸ். சீனித்தம்பி உபதலைவர் எம். பி. அண்ணாசாமிகாரியதரிசி திரு வி.மகாலிங்கம் தனதிகாரி திரு.ரி.செல்வராசா.

**உதைபந்தாட்டப் போட்டி**

ஊர்காவற்றுறை வேலணை மத்தியகல்லூரி விடுதிமானவர் கோஷ்டிக்கும், வெளிமானவர் கோஷ்டிக்கும் இடையே கல்லூரி முன்றிலில் நடைபெற்ற உதைபந்தாட்டப் போட்டியில் விடுதிமானவயு கோஷ்டி 2-0 கோல்களால் வெற்றியீட்டியது. ஆசிரியர் திரு சம்பந்தர் மத்தியட்சராகக் கடமையாற்றினார்.

**கடைசி வாரம்!**

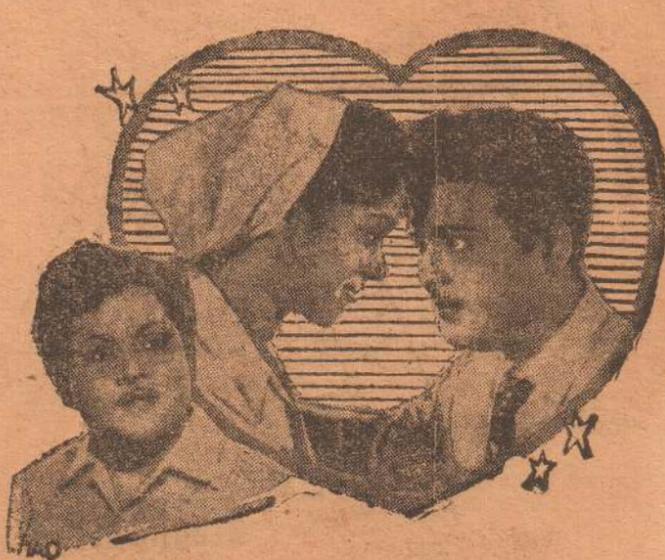
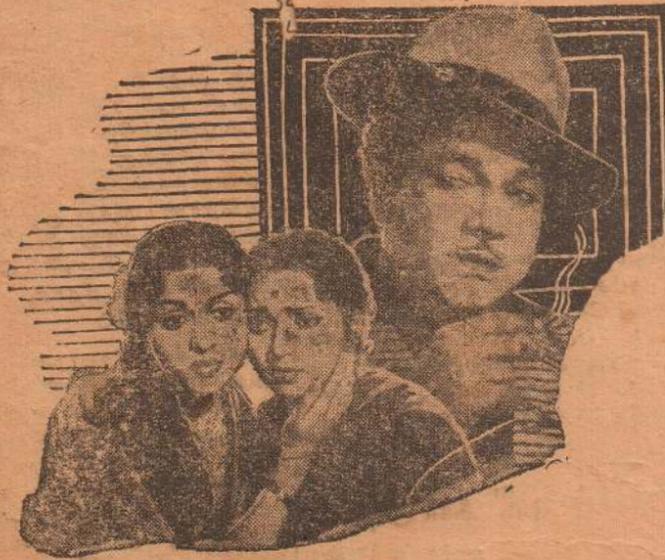
கிங்ஸ்லி (கொழும்பு) பிளாஸா (வெள்ளவத்தை) வெலிங்டன் (யாழ்ப்பாணம்) விஜயா (மட்டக்களப்பு)

**முகராசியுள்ள ஜெமினி கணேசன் எழில்ராசியுள்ள பி. சரோஜாதேவி**

மற்றும்

சகஸ்ரநாமம் எம். வி. ராஜம்மா எம். ஆர். ராதா கே. மாலதி தங்கவேலு மோகனா கே. டி. சந்தானம்

நடித்த



**வாசு பிலிம்ஸ் கைராசி**

டைரக்ஷன்: கே. சங்கர்

இசை அமைப்பு: ஆர். கோவர்த்தனம்

இப்பொழுது திரையிடப்படுகிறது! மனோகரா (யாழ்ப்பாணம்) எம். கே. தியாகராஜபாகவதர், டி. ஆர். ராஜகுமாரி, என். எஸ். கிருஷ்ணன், டி. ஏ. மதுரம் நடித்த

**அசோக்குமார்**

# காமன்வெல்த் பார்லிமெண்டுக்கு தமிழ்பிரச்சனை

## பேச்சு, கட்டுரை தர்க்கப்போட்டி

கொழும்பு "புங்குடுதீவு" உள்ள பாடசாலை மாணவர்களுக்கிடையே கொழும்பிலுள்ள புங்குடுதீவு வாலிபர்களினால் நடத்தப்பட்ட பேச்சு, கட்டுரை, தர்க்கப்போட்டியில் புங்குடுதீவு அரசினர் மகாவித்தியாலயம் முதலிடம் பெற்றதுடன், பெருந்தொகையான பரிசில்களையும் சவிகரித்துக்கொண்டது. மேற்பிரிவுபேச்சுப் போட்டியில் முதலிடம் பெற்ற மகாவித்தியாலய மாணவிய செல்வி சின்னத்துரை இரத்தினசோதி போரனை, பிரபல வர்த்தகர் திரு. கா.நாகலிங்கம் அவர்களால் வழங்கப்பட்ட தங்கப்பதக்கத்தைப் பரிசிலாகப் பெற்றார்.

## ஒரே சூலில் 4 குழந்தை

மாண்கோ இருபத்து ஏழு வயதான ஒரு ரஷ்யப் பெண்மணி நான்கு குழந்தைகளை பிரசவித்திருக்கிறார். குழந்தைகளும் தாயும் சுகமாக இருப்பதாக அறிவிக்கப்பட்டது.

## கன்னியாகுமரி

கேரளாவிலிருந்து சென்னை ராஜ்யத்துக்கு மாற்றப்பட்ட கன்னியாகுமரி ஜில்லாவை யீண்டும் கேரளாவுடன் சேர்த்துவிட வேண்டுமென்று ஜனாதிபதிக்கும் பிரதம மந்திரிக்கும் சிலர் விண்ணப்பங்கள் சமர்ப்பித்துள்ளனர். இந்தத் தகவலை நிதியந்திரி திரு. சுப்பிரமணியம் சென்னை சட்டசபையில் தெரிவித்தார்.

## கல்லோயாவில் மழை நின்றது

காரைத்துவ கல்லோயா பள்ளத்தாக்கிலும், கல்முனைப் பகுதியிலும் கடந்த இரண்டு வாரங்களாகப் பெய்துகொண்டிருந்த மழை முற்றாக ஓய்ந்தது. கல்லோயா ஓந்தாச்சி மட்டம் தரம்போதிகளில் நீர் குறைந்துவிட்டமையால் மட்டக்களப்புக்கும் கல்முனைக்குமிடையே வழமை போல் பஸ் போக்குவரத்து நடைபெற்றுக் கொண்டிருக்கின்றது.

## இரு பிரதிநிதிகள் இலங்கை விஜயம்

காமன்வெல்த் பார்லிமெண்ட் கமிட்டியைச் சேர்ந்த இரு பிரதிநிதிகள் இலங்கைக்கு ஞாயிறன்று வந்து, ஐயந்து நாட்கள் தங்கியிருக்கிறார்கள். இலங்கையிலுள்ள தமிழ் சமூகத்தினரின் நிலைமையையும், பிரச்சினையையும் விளக்கி அவர்களிடம் ஒரு மகஜர் சமர்ப்பிக்க சில தமிழ்த் தலைவர்கள் ஏற்பாடு செய்துள்ளனர்.

## தமிழ் மொழி இயக்க செயலாளர் கண்டனம்

யாழ்ப்பாணம் "தமிழ்பேச்சு" மக்கள் தங்கள் உரிமைக்காக கடந்த 20-ம் திகதி யாழ்ப்பாணம் கச்சேரி முன்னால் நடாத்திய சாத்வீக சத்தியாக்ஷாகத்தில் கலந்து கொண்ட தொண்டர்களை அடித்தும், இழுத்தும், தடிகளால் தகக்கியும் துன்புறுத்திய செயல் மனித அபிமானமற்ற செயலாகும் என்று அகில இலங்கைத் தமிழ்மொழி இயக்கச் செயலாளர் திரு. சி. சீவரத்தினம் ஒரு அறிக்கையில் குறிப்பிட்டுள்ளார்.

## தமிழாசிரியர் கூட்டம்

முல்லைத்தீவு தமிழாசிரியர் சங்கப்போதுக்கூட்டம் முல்லைத்தீவு சைவவித்தியாசாலையில் நடைபெற்றது. இவ்வருட உத்தியோகஸ்தராகப்பின்வருவோர் தெரிவிக்கப்பட்டனர். தலைவர் திரு. வே. நமசிவாயம் உபதலைவர் திரு. சமுத்தையா திரு. ம. பி. லிப்பிப்பினை திரு. நா. மகாலிங்கசுவம் செயலாளர் திரு. ஆ. சதாசிவம் உபசெயலாளர் திரு. செ. அலெக்சிஸ் பெர்னாண்டோ பொருளாளர் திரு. சி. அமிர்தநாதன்.

## தயாள மீது கசவுப் பாய்ச்சல்

வியப்போல்ட் விலியை போல்ட் விலியை நோக்கி முன்னேறி வரும், லுமும்பா ஆதரவுப் படைகளை நிறுத்த ஐ. நா. முயற்சிக்கவில்லை என்றும், ஸ்ரீதயாள லுமும்பா ஆதரவாளர்களுக்கு ஆதரவாய் இருக்கிறார் என்றும், உள்நாட்டில் குழப்பத்தை ஏற்படுத்த அவர் முயற்சிக்கிறார் என்றும் காங்கோ ஜனாதிபதி கஸவுப் ஐ. நா. வுக்கு கடிதம் எழுதியிருக்கிறார்.

## பட்டினசபை கோரிக்கை

வல்வெட்டித்துறை அலும்பா முறையில் யாழ்ப்பாணம் கச்சேரிமுன் மறியல் செய்த தமிழரசுக்கட்சித் தலைவர்களையும் தொண்டர்களையும், அவ்விடத்தில் நின்ற பொதுமக்களையும், அரசாங்க ஊழியர்களையும் பொலிசார் 'மிருகத்தனமாக' தாக்கியதை வன்மையாகக் கண்டித்தும், அவர்கள் மீது பகிரங்க விசாரணையொன்றை அரசாங்கம் நடாத்த வேண்டுமென்று கோரியும் ஓர் தீர்மானத்தை வல்வெட்டித்துறைப் பட்டின

சபையும், உடுப்பிட்டிக் கிராமச் சங்கமும் ஏகமனதாக நினைவு வேற்றியுள்ளன.

கவாமி சுத்த சத்வானத்தி சென்னை ஸ்ரீ இராமகிருஷ்ண மடமிருந்து இலங்கைக்கு விஜயம் செய்துள்ள கவாமி சுத்த சத்வானத்தி கல்வெட்டி உட்போவடைக்கு வருகை தந்துள்ளார்.

## சம்பள மில்லை!

யாழ்ப்பாணம் செவ்வாய் கச்சேரி ஊழியர்கள் பலரும் பென்ஷன் பெறுபர்கள் பலரும் நேற்று ஏமாற்றமடைந்தனர். சென்னை சனிக்கிழமை கச்சேரி ஊழியர்கள் சிலர் தங்கள் சம்பளத்தை பெற்றுக்கொண்டதன் விளைவாக இதர ஊழியர்களும், பென்ஷனர்களும் நேற்று கச்சேரிமுன் எதிர்பார்த்து நின்றனர்.

நேற்றைய மறியல் இயக்கம் முடிவடைந்ததும் ஊழியர்கள் சிலரும் பென்ஷனர்களுக்கும் கச்சேரியிலுள் சென்று சம்பளம் பற்றி விசாரித்தனர்.

நிதிச்சட்டப்படி பிற்பகல் முன்று மணிக்குப் பின்னர் சம்பளம் கொடுக்கமுடியாதென அங்கிருந்த உயர்தர அதிகாரி ஒருவர் தெரிவித்ததின் பேரில் இவர்கள் ஏமாற்றத்துடன் திரும்பினர்.

## தி. மு. க. செயலாளர் எஸ். ஜே. வி. யைச் சந்தித்தார்

யாழ்ப்பாணம், திங்கள் இலங்கை திராவிடர் முன்னேற்றக் கழகப் பொதுச் செயலாளர் திரு. இரா. அதிமணியும் தொண்டர்கள் திரு. குமார், திரு. எம். சர்தார் ஆகியோரும் நேற்று யாழ்ப்பாணம் வந்து தமிழரசுக் கட்சித்தலைவர் திரு. எஸ். ஜே. வி. செல்வநாயகத்தைச் சந்தித்துப் பேசினர். போராட்டத்தை விரிவான முறையில் நடத்த வேண்டுமென்று அவர்கள் கேட்டுக்கொண்டனர்.

## தமிழ் 'ஸ்ரீ' கா அதிக்ய

ஊர்காவற்றுறை ஊர்காவற்றுறையில் இப்பொழுது தமிழ் 'ஸ்ரீ' பொறித்த கார்களின் நடமாட்டரூ அதிகரித்திருக்கிறது. சிங்கள 'ஸ்ரீ'க்குப் பதிலாக தமிழ் 'ஸ்ரீ' பொறிக்கும்படி கார் சாரதிகளை ஊர்காவற்றுறை சனசமூக நிலையத்தினர் கேட்டு வருகின்றனர்.

## ஜனநாயகம் தழைக்க

(2 ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி) போட்டியான பெரிய நாடு சினம்தான். இந்தியாவில் நடைபெறும் விஷயங்கள் ஜிவாதார முக்கியத்துவம் வாய்ந்தவை. ஏனெனில் ஆசியா, ஆபிரிக்காக்கண்டங்களில் எங்கெங்கு ஜனநாயக இயக்கம் காணப்படுகிறதோ, இவையெல்லாம் இந்தியாவையே உற்றுநோக்குகின்றன.

## காரியாதிகாரிக்கு பாராட்டு

கிளிநொச்சி சனிகரைச்சி துணுக்காய் பிரிவு காரியாதிகாரியாக இருந்த திரு. முருகேசம்பினை வவனியாவுக்கு மாற்றலாகிச் செல்வது குறித்து சென்ற வெள்ளிக்கிழமை தர்மபுரம் குடியேற்ற வாசிகள் ஒரு பிரிவுபுரார விருந்தளித்தனர். 1958-ம் ஆண்டு வகுப்புக் கல்வரத்தின் போதும் 1957-ம் ஆண்டு ஏற்பட்ட பெரு வெள்ளத்தின் போதும் திரு. முருகேசம்பினை மக்களுக்குப் பொருளுதவி புரிந்ததைப் பலரும் பாராட்டினர்.

கரைச்சி கிராமச்சங்கத் தலைவராக திரு. அன்ரன் வி. பொன்னம்பலம் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டார். திரு. பொன்னம்பலம் தம்மை மீண்டும் தலைவராகத் தெரிந்ததற்காக நன்றி கூறினார்.

## (2-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

முக்கியமான இடம்பெறும் சரியான சமயத்தில் 'சுழநாடு' தினசரியாக வந்து தமிழ்ப்பணி செய்கிறது என்று மனமாரப் பாராட்டினர்!

## நூற்றுக்கு நூறு

மலைநாட்டிலிருந்து யாழ்ப்பாணம் சென்ற முன்று தலைவர்களும் சத்தியாக்ஷி கரத்தில் காயப்பட்ட தலைவர்களையும் தொண்டர்களையும் நேரில் பார்த்துவிட்டு கொழும்பு திரும்பினர்.

அங்கு நடக்கும் சத்தியாக்ஷி கரம் பற்றி உங்கள் கருத்து என்ன? என்று திரு. இராஜலிங்கத்தைக் கேட்டேன். "மகாத்மா காந்தி அங்கு நேரில் வந்து பார்த்தால் தலைவர்களுக்கும் தொண்டர்களுக்கும் நூற்றுக்கு நூறு மார்க்சு கொடுத்து, ஊர்களைப் பெரிதும் பாராட்டுவார். அவ்வளவு ரணமான அகிம்சா முறைல் அங்கு இந்த இயக்கம் உந்துவருகிறது" என்று.

டாக்டர் நாகநாதனின் முதுகில் குறுந்தடியால் ஒங்கி இரு அடிகள் போட்டதில் அவருக்கு முதுகில் இன்னும் ஜரளவி வலி இருப்பதாயும் வேண்டுமென்றே தலைவர் களைப் பார்த்து இப்படி அடித்துள்ளதையும், ஆல்பத்திரியில் ஒரு தொண்டருக்கு முழங்கால் எலும்பு முறிந்து கிடப்பதையும் சொல்லி போலிஸ் கொடுமையைக் கண்டித்தார். கச்சேரி வேலை

டாக்டர் நாகநாதன் ஆல்பத்திரியிலே சிகிச்சைபெறும் 80 வயதுள்ள ஓர் உறவினரைப் பார்க்கச் சென்றாராம். தாம் காலை 8 மணிக்குக் கச்சேரி போவதாயும் மலை 4 மணிக்குத் திரும்புவதாயும் கூறியதும், அப்பெரியவருக்கு ஒன்றும் புரியவில்லை. "நீடாக் குத்தராகவோ இருந்தாய் அதை விட்டு விட்டு கச்சேரி வேலைக்கு எப்போ வந்தாய்?" என்று கேட்டாராம்.

## ஆசிரிய சங்கத் தலைவர் கண்டனம்

கோண்டாவில் "சென்ற வாரம் தமிழரசுக் கட்சி ஆரம்பித்த தமிழரிமைப் போரில் பயிற்றப்பட்ட அறப்போர் வீரர்கள் கொடுமையாகத் தாக்கப்பட்டுள்ளனர். அவர் உனோ அகிம்சை வழியினின்றும் அணுவளவு அசையவில்லை. பாடபட்சமற்ற விசாரணை உடனடியாக நடத்தப்படவேண்டும்" என்று அகில இலங்கைத் தமிழாசிரிய சங்கத் தலைவர் திரு. கு. வி. செல்வத்துரை குறிப்பிட்டார்.

## Choice



FOR BUILDING CONSTRUCTION

of



ON ROADWAYS



IN INDUSTRY

## Cement



AND BRIDGE MAKING

in every field



## CEMENT

The better make for better construction.

DALMIA CEMENT (BHARAT) LTD. DALMIAPURAM (TIRUCHIRAPALLI)

ஏக விநியோகஸ்தர்கள்:

செட்டிநாட் கார்ப்பரேஷன் (பிரைவேட்) லிமிட்டெட்

116/118 கெய்சர் வீதி, கொழும்பு.

இப்பத்திரிகை சுழநாடு லிமிட்டெட் தாபனத்தாரால் யாழ்ப்பாணம், சிவன் கோவில் மேலை வீதி, 63-ம் இல்லத்திலுள்ள அவர்களது அச்சகத்தில் 1961-ம் ஆண்டு பெப்ரவரி மாதம் 28-ந் திகதி அச்சிட்டு வெளியிடப்பெற்றது.